

Due to the multitude of Skagen Denmark watch movements, instructions for all variations cannot be printed in this manual. All watch movement instructions are available at: **www.skagen.com**

Da der er så mange forskellige Skagen Danmark urværker, kan instruktioner til alle de forskellige typer ikke være i denne manual. Alle urværksvejledninger findes på: **www.skagen.com**

På grund av de många olika klockrörelserna för Skagen Denmark, kan inte alla instruktioner för variationer skrivas ut i den här handboken. Alla klockrörelseinstruktioner finns på: **www.skagen.com**

Aufgrund der Vielzahl unterschiedlicher Skagen-Denmark-Uhrwerke ist es nicht möglich, Bedienungsanleitungen für alle Varianten in diesem Handbuch abzdrukken. Sie finden die Anleitungen für alle Uhrwerke unter: **www.skagen.com**

Compte tenu de la multitude des mouvements de montre Skagen Denmark, les instructions pour tous les modèles ne peuvent pas être imprimées dans ce manuel. Toutes les instructions relatives au mouvement de la montre sont disponibles sur : **www.skagen.com**

Per via del gran numero di meccanismi degli orologi Skagen Denmark, in questo manuale non è possibile stampare le istruzioni per ogni singola variante. Tutte le istruzioni relative ai meccanismi degli orologi sono disponibili sul sito: **www.skagen.com**

Devido à ampla gama de mecanismos de relojoaria da Skagen Denmark, não é possível imprimir neste manual as instruções para todas as variações. As instruções de todos os mecanismos de relojoaria estão disponíveis em: **www.skagen.com**

Debido a la gran cantidad de movimientos de los relojes Skagen Denmark, no es posible imprimir en este manual las instrucciones para todas las variaciones. Las instrucciones para todos los movimientos de los relojes están disponibles en: **www.skagen.com**

W związku z dużą ilością mechanizmów występujących w zegarkach Skagen, nie jest możliwe opisanie ich wszystkich w niniejszej instrukcji. Instrukcje dla wszystkich mechanizmów są dostępne na stronie internetowej: **www.skagen.com**

Ввиду большого разнообразия часовых механизмов Skagen Denmark, инструкции для всех вариантов механизмов не могут быть включены в настоящее руководство. Со всеми инструкциями по часовому механизму можно ознакомиться на сайте: **www.skagen.com**

Karena banyaknya pergerakan jam Skagen Denmark, maka petunjuk untuk semua varian tidak dapat dicetak dalam manual ini. Semua petunjuk pergerakan jam tersedia di: **www.skagen.com**

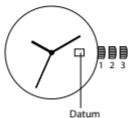
由于 Skagen Denmark 手表机芯种类繁多，本手册无法涵盖所有款式的说明。如需所有手表机芯的说明，请浏览 **www.skagen.com**

由於 Skagen Denmark 手錶機芯種類繁多，本手冊無法涵蓋所有款式的說明。如需所有手錶機芯的說明，請瀏覽網站 **www.skagen.com**。

Skagen Denmark 시계 무브먼트의 방대함으로 인해, 본 사용설명서는 모든 종류의 모델에 대한 안내 사항을 포함하지 않습니다. 모든 시계 무브먼트 관련 안내 사항은 **www.skagen.com** 에서 볼 수 있습니다.

بسبب تعدد حركات ساعة Skagen Denmark، لا يمكن طباعة التعليمات الخاصة بكافة المتغيرات في هذا الدليل. جميع التعليمات الخاصة بعمل الساعة متاحة على الموقع الإلكتروني: **www.skagen.com**

Standard-Einstellungsanweisungen



EINSTELLEN DER UHRZEIT UND DES DATUMS

1. Ziehen Sie die Krone auf die Position 2 heraus.
2. Drehen Sie die Krone nach rechts oder links (je nach Modell), um das Datum auf den Vortag einzustellen.
3. Ziehen Sie die Krone auf Position 3 heraus und drehen Sie im Uhrzeigersinn, bis das aktuelle Datum angezeigt wird.
4. Drehen Sie die Krone weiter, um die Zeit im 12-Stunden-Format richtig auf AM/PM einzustellen.
5. Drücken Sie die Krone wieder in die Position 1 zurück.

Anleitung zur Anpassung der Milanaise-Armbänder



Anheben



Verschieben



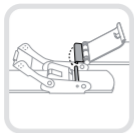
Andrücken

ANPASSEN DES BANDES: ANHEBEN – VERSCHIEBEN – ANDRÜCKEN

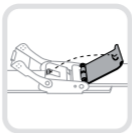
1. Platzieren Sie einen Schlitz-Schraubendreher oder ein anderes Kürzwerkzeug im Schlitz auf der Schließe. Heben Sie die Klammer in die dem geraden Pin abgewandte Richtung.

WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass der Griff des Werkzeugs in Richtung des Uhrgehäuses zeigt. Abstützen des Werkzeugs an dem geraden Pin kann diesen verbiegen und unbrauchbar machen.

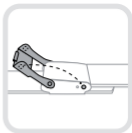
2. Verschieben Sie die verstellbare Schließe in die gewünschte Position. Die Schließe muss in eine der Vertiefungen auf der Rückseite des Bandes greifen.
3. Drücken Sie die Schließe mit dem Schlitz zu.



Einhaken



Zudrücken







Schließen

BAND SICHERN: EINHAKEN - ZUDRÜCKEN - SCHLIESSEN

Ziehen Sie den Haken über den Pin, drücken sie die flache SchlieÙe zu und schließen Sie dann die SicherheitsschlieÙe.

Umgang und Wartung

- Stellen Sie sicher, dass die Krone wieder in der normalen Stellung ist, bevor die Uhr in Kontakt mit Wasser kommt.
- Nehmen Sie Ihre Uhr nicht mit in die Dusche, in eine heiÙe Wanne oder in eine Sauna.
- Unter normalen Umständen verschlechtern sich die Dichtungen Ihrer SKAGEN-Uhr mit der Zeit und sollten alle 2-3 Jahre erneuert werden.
- Lassen Sie den Service für Ihre SKAGEN-Uhr bei einem autorisierten Service-Center durchführen.

WASSERFESTIGKEIT		WASSERBEZOGENE VERWENDUNG			
Kennzeichnung am Gehäuseboden	Tiefe				
		Hände waschen	Duschen, Baden	Schwimmen, Schnorcheln	Sporttauchen
—	—	X	X	X	X
WR	—	✓	X	X	X
3 ATM	3 Bar, 30 Meter	✓	X	X	X
5 ATM	5 Bar, 50 Meter	✓	✓	X	X
10 ATM	10 Bar, 100 Meter	✓	✓	✓	X

Stellen Sie die Krone immer in die geschlossene Position (normale Position).
Ziehen Sie die verschraubte Krone immer vollständig fest.